



Zentrum St. Nikolaus für das Studium der Ostkirchen
Centre d'études des Églises d'Orient St-Nicolas
INSTITUT FÜR ÖKUMENISCHE STUDIEN
INSTITUT D'ÉTUDES ŒCUMÉNIQUES

Prof. Barbara Hallensleben
Universität Freiburg Schweiz
Université de Fribourg Suisse
av. de l'Europe 20 CH-1700 Fribourg

Tel. [+41] 026 / 300 74 10
Fax [+41] 026 / 300 97 83
Barbara.Hallensleben@unifr.ch
www.unifr.ch/orthodoxia



Fribourg, 20.5.2019

Le Patriarche Cyrille a appelé les événements récents en Ukraine une « catastrophe civilisationnelle ». Dans un débat public, des représentants de la Russie, de l'Ukraine et de la Biélorussie discuteront la question : Y a-t-il une civilisation commune qui réunit les populations de différents états, langues et cultures dans une vie ecclésiale commune, caractérisée par des valeurs et par un style de vie qui se distingue du style de vie actuel en Occident ? L'Europe est-elle prête et capable à intégrer un tel modèle alternatif dans sa « Maison commune » ? Quel rôle assume l'Église Orthodoxe dans la promotion de l'« idée européenne » ?

Patriarch Kirill hat die jüngsten Vorgänge in der Ukraine eine „zivilisatorische Katastrophe“ genannt. Ein Podium mit Vertretern aus Russland, der Ukraine und Belarus wird die Frage diskutieren, ob es eine gemeinsame Zivilisation gibt, in der die Bevölkerung verschiedener Staaten, Sprachen und Kulturen in einem gemeinsamen kirchlichen Leben verbunden sind, getragen von Werten und von einem Lebensstil, der sich vom gegenwärtigen westlichen Lebensstil unterscheidet. Ist Europa bereit und fähig, ein solches alternatives Projekt in das „Gemeinsame Haus“ zu integrieren? Welche Rolle hat die Orthodoxe Kirche bei der Förderung der „Europäischen Idee“?

His Holiness Patriarch Kirill has called the recent events in Ukraine a “civilizational catastrophe”. A panel with representatives from Russia, Ukraine and Belarus will discuss the question if there is a common civilization that unites the population of different states, languages, cultures in a common Church life, with reference to values and with a mode of life different from the actual Western lifestyle. Is Europe willing and able to integrate such an alternative project into the “Common House”? What is the role of the Orthodox Church in promoting the “European idea”?

Organisation / Organization :

Centre d'études des Églises d'Orient à l'Université de Fribourg
Zentrum für das Studium der Ostkirchen an der Universität Freiburg
Study Centre for Eastern Churches at the University of Fribourg
Avenue de l'Europe 20, Bureau 6115, 1700 Fribourg

Information – Contact/Kontakt –

Inscription/Anmeldung (non obligatoire / nicht obligatorisch)
www.unifr.ch/orthodoxia * orthodoxia@unifr.ch

Demande de dossier de presse / Anforderung einer Pressemappe / request for a press kit:
barbara.hallensleben@unifr.ch

